

AGENDA ORDRE DU JOUR

CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton
New Brunswick

ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton
Nouveau-Brunswick



MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD

COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*
Greg Turner *At Large / Général*
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*
Vacant – *Siège vacant Ward Three / Quartier trois*
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

November 5, 2018 @ 5:00 p.m./le 5 novembre à 17 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council Meeting – October 15, 2018/Séance ordinaire publique – le 15 octobre 2018

4.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

4.1 **Easement Agreement – Renshaw Right of Way**

Entente de servitude – Emprise de l'avenue Renshaw

5.

PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES

5.1 **Presentation – Moncton Scottish Rite Dyslexic Learning Centre – Lawson Bell, Board Member**

Présentation – Moncton Scottish Rite Learning Centre – Lawson Bell, membre du conseil d'administration

Other Presentation/Autres présentations

6.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Charles Léger
Bryan Butler
Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau

Shawn Crossman
Greg Turner
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Dawn Arnold

8.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

- 8.1 **Heritage Conservation Board** (HCB) 3-year Strategic Plan & Communication Plan
Comité de conservation du patrimoine Plan stratégique triennal et Plan de communication
- 8.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – October 22, 2018
Recommandation(s) – Comité plénier – le 22 octobre 2018
-

9.

REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL

- 9.1 **Request to Relocate Police Monument**
Demande au sujet du déplacement d'un monument commémoratif de la police
- 9.2 **Presentation** – 2019 City of Moncton Budgets
Présentation – Budgets 2019 de la Ville de Moncton
- 9.3 **P2-Moncton Committee** (Public Participation) – Nicole Melanson, Manager, Communications and Bilingual Services
Comité P2-Moncton (participation publique) – Nicole Melanson, gestionnaire, communications et services bilingues
- 9.4 **Civic Addressing for Emergency Dispatch Systems Agreement**
Entente relative à la désignation des adresses de voirie pour le déploiement des services d'urgence
- 9.5 **Quotation QP18-101** – Various Engineering Services
Proposition de prix QP18-101 – Services d'ingénierie variés
- 9.6 **Quotation QP18-109** – Legal Surveying Services
Proposition de prix QP18-109 – Service d'arpentage officiel
- 9.7 **Quotation QP18-110** – Supply and Delivery of Commercial Salt Brining Unit
Proposition de prix QP18-110 – Fourniture et livraison - unité commerciale de saumure
- 9.8 **Quotation QP18-112** – Supply and Delivery of Asphalt Hot Box
Proposition de prix QP18-112 – Fourniture et livraison d'une boîte d'asphalte
- 9.9 **Quotation QP18-113** – Supply and Delivery of Asphalt Recycler
Proposition de prix QP18-113 – Fourniture et livraison d'un recycleur d'asphalte
- 9.10 **Quotation QP18-119** – Supply & Delivery of Two Point Wireless Hoist
Proposition de prix QP18-119 – Fourniture et livraison d'un monte-charge à deux points sans fil

- 9.11

Quotation QP18-086 – Supply, Delivery and Installation of Commercial Food Equipment

Proposition de prix QP18-086 – Fourniture, livraison et installation d'équipement alimentaire commercial
- 9.12

Request for Proposal RFP17-108 – Storm Sewer Rehabilitation by Means of Trenchless Technology

Demande de propositions RFP17-108 – Réfection sans tranchée de l'égout pluvial
-

10.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.

MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 11.1

Appointment of Director of Emergency Planning for the City of Moncton

Nomination du directeur de l'organisation des mesures d'urgence pour la Ville de Moncton
-

12.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE